**Zeitschrift:** Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle

**Band:** 12 (1944)

**Heft:** 12

Artikel: "London bridge"

Autor: Verlaine, Paul

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-569965

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 28.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

ami de cette espèce vous permet d'affronter le destin avec sérénité. Il faut aimer ses amis comme on demande à être aimé d'eux. Nous ne devons pas seulement chercher quelles sont les qualités que nous requérons d'eux, mais aussi quels sont les dons que nous avons à leur offrir. N'oublions pas que, dans l'amitié, tout est réciproque. La négligence et l'égoïsme sont contagieux, tandis que la ferveur crée la ferveur.

L.S.

## $"London\ bridge"$

Regarde ces flots noirs, ce grand fleuve de boue Roulant tous les débris fangeux de la Cité: Tu verras par moment briller une clarté, Une paillette d'or où le soleil se joue.

Et si tu peux, regarde à présent dans mon cœur! Peut-être y verras-tu quelque vague lumière; C'est comme un souvenir de sa beauté première, Et c'est assez, vois-tu, pour le rendre meilleur.

Car l'espoir est pareil au soleil qui se joue: Tous deux ont le pouvoir de créer ces clartés: Quelques rêves divins pour les cœurs dévastés Et quelques reflets d'or pour les fleuves de boue!

Paul Verlaine
(Poèmes divers)

En reproduisant ici ce petit poème peu connu de Verlaine, un des plus beaux qu'il ait composé, un pur joyau dans l'inépuisable trésor de l'artiste, nous avons tenu à rappeler encore une fois, avant la fin de l'année anniversaire, la mémoire de l'auteur de "La bonne Chanson" et de "Sagesse". Nos lecteurs apprécieront la forme parfaite et l'étonnante profondeur de l'image.